

ARCHIDIOCESE DE KINSHASA
DOYENNE SAINT NOE MAWAGGALI
PAROISSE SAINT MAXIMILIEN KOLBE

LIVRET DE PARTITIONS

Canti ques

Par Credo Dieumerci ATALATALA

N°012/001

TOUTE LA MUSIQUE POUR LA LITURGIE ET LA VIE CHRETIENNE

Agnus Dei

Chorale Le Messie
Paroisse Saint Mugagga

Hamonisation
Credo Dieumerci ATALATALA

Musique
Hénock Dasilva TSHITABI
Kinshasa, Novembre 2022

♩ = 70 **Maestozo**

Em F# G Em D Bm C D Em Bm Am G

1. 2.

Soprano
A - gnus De - i qui - tol - lis pec ca - ta mu - ndi ta mu - ndi

Alto
A - gnus De - i qui - tol - lis pec ca - ta mu - ndi ta mu - ndi

Ténor

Basse

6 G Am C D 7/2 G C5 D Bm Em Bm Em

1. 2.

S.
1&2. Mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis. bis.
3. Do - na no - bis do - na no - bis pa - cem. cem.

A.
1&2. Mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis. bis.
3. Do - na no - bis do - na no - bis pa - cem. cem.

T.
1&2. Mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis. bis.
3. Do - na no - bis do - na no - bis pa - cem. cem.

B.
1&2. Mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis. bis.
3. Do - na no - bis do - na no - bis pa - cem. cem.

Agnus Dei

Missa V

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Janvier 2023

♩ = 60 *Am* *Am* *G* *Am*

Soliste
A - gnus De - i qui - tol - lis pec - ca - ta mu - ndi 1&2.Mi-se -
3.Do-na

Soprano
Alto
Oh! oh! oh!

Ténor
Basse

7 *Am* *G* *Am* *Bm* *G* *Dm6* *Am* *G6* *F2* *Am*

Sol.
re - re mi-se - re - re mi-se - re - re no - bis mi-se -
no - bis do-na no - bis do-na no - bis pa - cem do-na

S.
A.
1&2.Mi-se - re - re mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis.
3.Do-na no - bis do - na no - bis do - na no - bis pa - cem.

T.
B.

15 *Am4* *G6* 7 8 *Am* *Bm* *G4* *Dm4/7* *Am2* *A tempo*
E *Am D.C.*

Sol.
re - re mi-se - re - re mi-se - re - re no - bis.
no - bis do-na no - bis do-na no - bis pa - cem.

S.
A.
Mi - se - re - re mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis.
Do - na no - bis do - na no - bis do - na no - bis pa - cem.

T.
B.

Bwana ee, Bwana, Bwana utuhurumiye

Kyrie en swahili

Chorale La Grace

Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique

Credo Dieumerci ATALATALA

Kinshasa, Octobre 2022

Soprano puis tutti $\text{♩} = 70$ **F C 4 Dm2/6 F 2 Gm7 F G**

Soliste Homme

1&3. Bwa - na
2. Kris - tu

Bwa - na
Kris - tu

Bwa - na
Kris - tu

Soprano
Alto

1&3. Bwa - na e - Bwa - na Bwa - na - u -
2. Kris - tu e - Kris - tu, Kris - tu u -

Ténor
Basse

Bbma7 C7 F Bbma7 C7 Dm

4

Sol.

1. Bwa - na
Kris - tu

2.

S.
A.

tu - hu - ru - mi - ye. Bwa - na tu - hu - ru - mi - ye.
tu - hu - ru - mi - ye. Kris - tu tu - hu - ru - mi - ye.

T.
B.

Finale A tempo Bbma7 C7 Dm

6

Sol.

S.
A.

3. tu - hu - ru - mi - ye. hu - ru - mi - ye

T.
B.

Corps livré pour notre vie

Communion

Choeur AMADEUS
Paroisse Saint Noé Mawaggali

Musique
Credo Dieu merci ATALATALA
Kinshasa, Novembre 2022

♩ = 70

Soprano
Alto

Ténon
Basse

F Gm2 C F G5 Dm7 Bb4 C Dm

li - vré pour ver - sé pour

R/ Corps li - vré pour no - tre vie, sang ver - sé pour no - tre sa - lut. Corps li

li - vré pour ver - sé pour

5

S.
A.

T.
B.

Dm F C7 Bb C Dm

lut. 1. Tu es le pain de la vie. Toi mon re - fu - ge'et mon a - bri. Tu es le
2. Tu es le vin de l'a - mour. Toi mon re - fu - ge'et mon a - bri. Tu es le
3. Tu es le corps qui nous ra - chètes. Toi notre re - fu - ge'et no - tr'a - bri. Tu es le
4. Tu es la voie qui mène au Père. Toi notre re - fu - ge'et no - tr'a - bri. Tu es le

10

S.
A.

T.
B.

Dm F C7 Bb2 C7 Dm

corps du par - ta - ge. Toi mon re - fu - ge'et mon a - bri.
vin de la Paix. Toi mon re - fu - ge'et mon a - bri.
corps qui nous sau - ve. Toi notre re - fu - ge'et no - tr'a - bri. R/ Corps li
corps de l'é - gli - se. Toi notre re - fu - ge'et no - tr'a - bri.

Dieu fidèle nous venons à toi

Antienne d'ouverture

Paroisse Saint Noe MAWAGGALI
Choeur AMADEUS

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Mai 2022

♩ = 75 *Maestozo*

G G D7

1. Nous sommes i - ci ras - sem - bler en ton nom,
2. Sei - gneur tes mer - veilles en nous sont no - mbreuses,
3. De - puis les temps an - ciens tu nous nour - rit,

3 Bm G D G *Sostenuto* G

Sei - gneur ac - cueille nous dans ta pre - sen - ce
O Dieu re - çois no - tre hym - ne de fe - te.
O Dieu tu es la source é - ter - nel - le.

♩ = 105 *Vivace*

6 G Am C D C G G D7 G

Dieu fi - dèle nous ve - nons à toi, Dieu plein d'amour nous voi - ci vers toi. ci chez toi.

11 *f* G D C G *ff* G D G

Ac - cueil - le nous. Ac - cueil - le nous
f *ff*
ac - cueil - le nous ac - cueil - le nous ac - cueil - le nous

Esengo lelo

Boyingeli

Chorale La Grace
Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Decembre 2021

♩ = 110

REFRAIN *Soli/ Tutti*

♩ C G7 C C/G G Bm C/G C G7 C C5 Bm6 Am7 G F

E-sengo le - lo na ko-ti o ndako'a Nzambe. E-sengo le - lo na - yinge - li na ma - bi-na

E-se-ngole-lo e-sengo na ko-ti'onda-ko'a Nza - mbe e-se-ngole-lo e-sengo na - yi - nge - li

9 C Dm7 G/C F/G G7 C/E G/D Dm/C C G C G7 Dm/C C/E Dm6 C

na lo - ye - mbo o nda-ko ya Ta - ta, na lo - ye - mbo o nda-ko ya Ta - ta.

ya Ta - ta na lo - ye - mbo o

Couplets *Tutti*

17 C5 C G5 C G G F G C/G C C %

1. Ntongo e-ta-ni nde-ko na nsa-i o mi - te-ma.
2. Ntongo e-ta-ni nde-ko na mi-ndu-le na mbonda. Yi-nge-la - ni - o - ndako ya Ta - ta. ta.
3. Ntongo e-ta-ni nde-ko na ma-ka-si'ya E - li - mo.
4. Ntongo e-ta-ni nde-ko Nko - lo a - ko bya-nga yo.

o e-sengo

1. Ya - ka na nsai o - mi - te - ma.
2. Ya - ka mi - ndu - le na mbonda.
3. Na ma - ka - si ya E - li - mo.
4. Nko - lo a - ko bya - nga yo - .

Kimeme ki Nzambi

Aguns Dei en Kikongo
Chorale magnificat

Transc. et Harmonisation
Credo Dieumerci ATALATALA

Musique
Maxime KIMBONDO
Kisantu, Novembre 2022

♩ = 60
Maestozo

PIANO

5

S. A.

p D A G Dma7 G A6 F# Bm

1,2,3. Ki-me-me ki - Nzambi, ki - ka - tu - la ngama - su - mumansi

T. B.

B.F ou Orgue

9

S. A.

f D A G *mf* F# Em D Bm A *mf* Em G F# 1. 2. *p* D Bm Em

1&2. Fui-la be-tonke - nda, nke - nda fui-la ^{fui-la} _{pe-sa} ^{be-to} _{be-to} nke-nda ki - me-me ki-me-me

3. Pe-sa be-to nge - mba, nge - mba pe-sa be- to nge-mba ki - me-me ki-me-me.

T. B.

KYRIE 31

Rite de pénitence

Texte et Musique:
Credo DIEUMERCI ATALATALA

♩ = 70

Très calme et pieux

S
A

Sol Do Ré Sol Mi Ré Do Ré

Prends pi-tié de nous prends pi-tié de nous 1. Sau-ve - nous du mal - qui nous que - te
prends pi-tié de nous 2. O Chri - ste par la croix tu nous sau - ve
3. La - ve nous des tou - tes nos of - fen - ses

T
B

B.F

5 Sol Do Ré Sol Fa/Ré Mi Ré ————— 6 Mi5 Ré4 Sol5

Ky - ri - e e - le - i - son - ky - ri - e e - le - i
Chri - ste Chri - ste
Ky - ri - e ky - ri - e

B.F

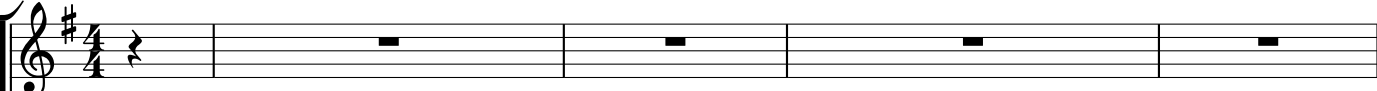
Mokonzi fungola ndako e

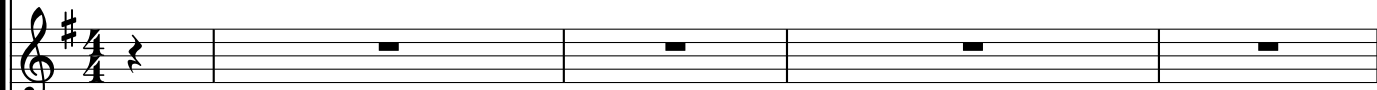
Boyingeli missa

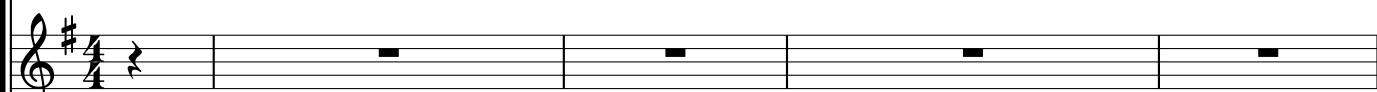
Chorale LA GRACE
Saint Maximilien Kolbe


Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Juin 2022

♩ = 110

S. 

A. 

T. 

B. 
Ba ta - ta ba ko - lu - ka Yo, ba ma - ma ba ko - lu - ka Yo, bi -

5
S. 

A. 

T. 
e Nza - mbe fu - ngo - la nda ko to - ko - to e.

B. 
le - nge ba - ko - lu - ka To.

Mokonzi fungola ndako e/Boyingeli missa

8 **REFRAIN Tutti**

S. R/Moko-nzi fungo-la nda - ko e, biso'awa to-ye - yi e, nama bi-na na lo-ye -

A. R/Moko-nzi fungo-la nda - ko e, biso'awa to-ye - yi e, na ma bi-na na lo-ye -

T. R/Moko-nzi fungo-la nda - ko e, biso'awa to-ye - yi e na ma - bi-na na lo-ye -

B. R/Mo - ko - nzi fungo-la e, toyaina ma - bi - na lo-kumu

11 *Bis Ref.*

S. mbo ko-kumi-sa YoTa - ta e. Mo-ko-nzi fu-ngo-la nda - ko e. *Bis Ref.*

A. mbo ko-kumi-sa YoTa - ta e. Mo-ko-nzi fu-ngo-la nda - ko e.

T. mbo ko-kumi-sa YoTa - ta e. Mo-ko-nzi fu-ngo-la nda - ko e. *Bis Ref.* ku - ma - ma

B. e, na yo Ta - ta Mo - ko - nzi fu-ngo-la kumi-sa ma e.

Mokonzi fungola ndako e/Boyingeli missa

14

Couplets Tutti

S.

A.

T.

B.

16

Ref.

S.

A.

T.

B.

Montre-nous ton visage

Ancienne d'ouverture

Choeur AMADEUS

Paroisse Saint Noé Mawaggali

Texte et Musique

Credo Dieu merci ATALATALA

Kinshasa, Novembre 2022

♩ = 105
Vivace *G Tutti*

Soprano
Alto

Ténor
Basse

G *C* *D* *G*

1. Nous mar - chons Sei - geur, au mi - lieu de no - tre nuit.
2. Nous ve - nos Sei - gneur, de par - tout dans ce grand monde.
3. Nous voi - ci Sei - gneur, ras - sem - mber dans ta mai - son.
4. Nous voi - ci Sei - gneur, ras - sem - mber par ta pa - role.

5

S.
A.

T.
B.

Bm *Am* *G/B* *G/D* *D7*

Cher - chant'en tout lieu de voir ta face.
Plus près de toi nous vou - lons vivre. **R/Mon - tre -**
Fais - nous vi - vre de l'é - van - gile.
Qu'elle de - meure no - tre vrai lu - mière.

9

S.
A.

T.
B.

G *D* *C* *C/G* *G5* *4* *G* *D*

nous ton vi - sa - ge, que nous de - meu -

14

S.
A.

T.
B.

G *D7* *G* *G/D* *D7* *G6* *D7* *G*

1. rons en Toi. Mon - tre - rons en Toi.
2. rons en Toi.

Nako kende nakozongela Tata

Aspersion/ Méditation

Musique: Victor MANIANG
 Arrang. Credo Dieumerci ATALATALA
 Kinshasa, Fevrier 2022

♩ = 80 G Am D C D G5 Gsus G

Soprano
 na-ko kende na-ko zonge-la Ta - ta, mpo a - li-mpi-sangai. na-ko

Alto
 na-ko kende na-ko zonge-la Ta - ta, mpo a - li-mpi-sangai. na-ko

Tenor
 na-ko kende na-ko zonge-la Ta - ta, mpo a - li-mpi-sangai. ngai ngai na-ko

Bass
 na-ko ke - nde zonge-la Ta - ta - mpo a - li-mpi-sangai. li-mpi-sangai.

5 D G5 Gsus G Am G Am G C G G

S.
 li-mpi sangai. 1. Tata na-sa-li Nzambe ma-be, na-sa-li yope ma-be o limbisa ngai.

A.
 li-mpi sangai. o limbisa ngai.

T.
 li-mpi sangai. ngai ngai o limbisa ngai.

B.
 li-mpi sangai.

Nayei, naye e, naye e Yezu Kristu

Communion

Chorale La Grace

Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique

Credo Dieumerci ATALATALA

Kinshasa, Juin 2022

♩ = 110 *Soli/ Tutti*

Soprano
Na-yei, naye - e naye-e Na-yei, naye - e naye-e, Ye - zu kokula

Alto
Na-yei na - ye e, Na-yei na - ye e, Ye - zu e

Tenor
Na-yei naye e naye-e Na-yei na - ye-i e, Ye zu kokula

Bass
Na Na-yei na - ye e, na-yei e Na-yei na - ye-i e, Ye - zu e

6

S. Yoe, Ye - zu Kris - tu. Yondebi - le³ - i, Yonde li - bi³ - ki mwanga e.

A. Yo Ye - zu Kris - tu. bi - le - i e li - bi - ki e

T. Yo Ye - zu Kris - tu. mpo e - tee mpo e - te e mwanga e.

B. Yo Ye - zu Kris - tu. bi - le - i e li - bi - ki e

10

S. koku-la Kri³-stu yeme-i Mokonzi e, koku-la

A. koku-la Kri³-stu yeme-i Mokonzi e, Al-lé - lu-ia, ku-la

T. I.Bata-ta ba ta-ta, bo³-ya - e, o me - za yeme-i Mokonzi e, Al-lé - lu-ia, ku-la

B. I.Bata-ta ba ta-ta, bo³-ya - e, o me - za

Chords: G, D, G, G, D2/A, Em#5, G4, G, E4, G, C, Am, F#, D, C, D7 -2, D6-7, G, G, G/D, C, C/G, G, D, C, D/F#, D6, D5, D, D/F#

Nayei, naye e naye e Yezu Kristu/ Communion

14

C D5/G G C/G Bm D C5/G G D D5/G C5/G G C G

S. Ye, ku-la Ye, ku-la Kris tu Kris-tu e, ku-la Kris tu Kris-tu e

A. Ye, ku³-la Ye, Al³lé-luia, ku-la Kris tu Kris-tu e, Al³lé-luia, ku-la Kris tu Kris-tu e,

T. Ye, ku-la Ye, Al³lé-luia, ku-la Kris tu Kris-tu e, Al³lé-luia, ku-la Kris tu Kris-tu e, na-yei

B. Ku³la Ye-zu ku-la Ye Kris tu Kris-tu e. Kris tu Kris-tu e, na-yei

REFRAIN

**Nayei, naye e naye e,
Nayei, naye e naye e Yezu,
Kokula Yo e, Yezu Kristu,
Yo nde bilei, Yo nde libiki mwa nga e.**

1. Ba tata, ba tata,
Boya e o meza,
Kokula Kristu Ye mei Mokonzi e.
Alléluia, kula Ye e, kula Ye.
Alléluia, kula Kristu, kristu e. X2 Nayei!

2. Ba mama, ba mama
Boya e o meza,
Kokula Kristu Ye mei bomoyi e,
Alléluia, kula Ye e, Kula Ye.
Alléluia, kula Kristu, Kristu e. X2 Nayei!

3. Ba niango, ba niango,
Boya e o meza,
Kokula Kristu Ye mei bosembo e,
Alléluia, Kula Ye e, kula Ye.
Alléluia, kula Kristu, Kristu e. X2 Nayei!

4. Bilenge, bilenge,
Boya e o meza,
Kokula Kristu Ye mei bosolo e,
Alléluia, kula Ye e, kula Ye.
Alléluia, kula kristu, Kristu e. X2 Nayei!

Ngai nabengami lelo e o meza ya Mokonzi

Communion

Chorale La Grace

Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique

Credo Dieu merci ATALATALA

Kinshasa, Septembre 2022

$\text{♩} = 100$ % G D G G5 G

Soprano
Nga - i na be - nga - mi le - lo e o me - za ya Mo - ko - nzi Nga - i na

Alto
Nga - i na be - nga - mi le - lo e o me - za ya Mo - ko - nzi Nga - i na

Ténor
Nga - i na be - nga - mi na be - nga - mi' o me - za ya Mo - ko - nzi Nga - i na

Basse
Nga - i na be - nga - mi na be - nga - mi' o me - za ya Mo - ko - nzi Nga - i na

4 G Dma7 G Dma7 G G C D G C G 4

S.
be - nga - mi le - lo o me - za ya Mo - ko - nzi O Ta - ta ndi - ma nga e O

A.
be - nga - mi le - lo o me - za ya Mo - ko - nzi O Ta - ta ndi - ma nga e

T.
be - nga - mi le - lo o me - za ya Mo - ko - nzi O Ta - ta ndi - ma nga e Ta - ta o

B.
be - nga - mi le - lo o me - za ya Mo - ko - nzi O Ta - ta ndi - ma nga e ndi - ma nga e Ta - ta

8 G C 6 D G 1. 2. G

S.
Ta - ta ndi - ma nga e Nga - i na e 1. Nko'lo na

A.
O Ta - ta ndi - ma nga e Nga - i na e

T.
Ta - ta ndi - ma nga e Nga - i na e

B.
O Ta - ta ndi - ma nga e ndi - ma nga e Nga - i na e ndi - ma nga e

11 **G D G D G G Dma7 D 6 G** %

S. ye-i koku-la Yo e Yondebi - le-yi mpeli-bi ki lya nga e Yonde Nze-la mwi - nda bo - moyi e Ngaa-i na

A. Nze-la mwi - nda bo-moyi e Ngaa-i na

T. Nze-la mwi - nda bo moyi e Ngaa-i na

B. Nze-la mwi - nda bo moyi e Ngaa-i na

17 **G D G D G**

S. 2.Nkolo na ye - i ko - ku - la Yo e Yonde vi-no ma bo-mo-yi bwa se-ko e Yonde

A.

T.

B.

22 **G Dma7 D 6 G** %

S. Nze - la mwi - nda bo - mo - yi e Ngaa - i na

A. Nze - la mwi - nda bo - mo - yi e Ngaa - i na

T. Nze - la mwi - nda bo - mo - yi e Ngaa - i na

B. Nze - la mwi - nda bo - mo - yi e Ngaa - i na

24 G D G D G D G D G F# G D/A G D6

S. O me-za ma ye a -

A. O me-za ma ye a -

T. 3. Ban - so e bo - yi - ya mpe bo - ku - la ye mei Kris - tu a - mi ka - bi e O me-za ma ye a -

B. O me-za ma ye a -

29 C D C G F#6 4 G F# C D C G 3 2 G5 D5 D G 4 G %

S. mi - ka - bi e bo - be - le - me e mpe bo - ku - la Kris - tu, a - mi - ka - bi e. Nga - i na

A. mi - ka - bi e bo - be - le - me e mpe bo - ku - la Kris - tu, a - mi - ka - bi e. Nga - i na

T. mi - ka - bi e bo - be - le - me e mpe bo - ku - la Kris - tu le - lo. Nga - i na

B. mi - ka - bi e bo - be - le - me e mpe bo - ku - la Kris - tu, a - mi - ka - bi e. Nga - i na

34 G D G D G D G D G F# G D/A G D6

S. Mi - kumba na ngai na

A. Mi - kumba na ngai na

T. 4. Ban - so e bo - yi - ya na mi - ku - mba bo - pe - se nga na pe - sa bo bo - to Mi - kumba na ngai na

B. Mi - kumba na ngai na

39 C D C G F#6 4 G F#4 C D C G 3 2 G5 D5 7 G 4 G %

S. yei na ngo e bo - so-tomwa ngai na yei na ngo e Nko - lo zu-a-nga e Nga-i na

A. yei na ngo e bo - so-tomwa ngai na yei na ngo e Nko - lo zu-a-nga e Nga-i na

T. yei na ngo e bo - so-tomwa ngai na yei na ngo e Nko - lo Ta - ta

B. yei na ngo e bo - so-tomwa ngai na yei na ngo e Nko - lo zu-a-nga e Nga-i na

REFRAIN

Ngai na bengami lelo e, o meza ya Mokonzi.
Ngai na bengami lelo e, o meza ya Mokonzi.
O Tata ndima nga e, o Tata ndima nga e.

Couplet 1

Nkolo naye kokula yo e,
 Yo nde bileyi mpe libiki lya nga e. (*Soprano*)
 Yo nde nzela, mwinda, bomoyi e. (*Tutti*)

Couplet 2

Nkolo naye kokula yo e,
 Yo nde vino ma bomoyi bwa seko e. (*Soprano*)
 Yo nde nzela, mwinda, bomoyi e. (*Tutti*)

Couplet 3

Banso e, boyiya mpe bokula,
 Ye mei Kristu, amikabi e. (*Ténor*)
 O meza ma Ye, amikabi e,
 Bobeleme mpe bokula Kristu, amikabi e. (*Tutti*)

Couplet 4

Banso e, boyiya na mikumba,
 Bopese ngai na pesa boboto. (*Ténor*)
 Mikumba na ngai, naye na ngo e,
 Bosoto mwa ngai, naye na ngo e, Nkolo zua nga e. (*Tutti*)

Nkembo na Yo Nzambe

Action de Grace

Chorale La Grace

Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique

Credo Dieumerci ATALATALA

Kinshasa, Juin 2022

♩ = 110 L'INTRO. EN À CAPELLA

Soprano
Nke - mbo nke-mbo na yo. nke - mbonkembo nke - mbo na yo.

Alto
Nke - mbo nke-mbo na yo. nke - mbonkembo nke - mbo na yo

Tenor
Nke - mbo nke-mbo na yo nke - mbo nke - mbo na yo

Bass
Nke - mbonkembo nke-mbo na yo. Nzambe nke - mbo nke - mbo na yo

♩ = 113

9. 2. Tutti

S.
yo. o bo-ngi no na lo - ku³mu, Nza-mbe e zu³-a Nkembo e, o

A.
yo Nza-mbe e zu³-a Nkembo e!

T.
yo Nza - mbe nke-mbo e!

B.
yo Nke mbo! nkembo nke-mbo Nke - mbo! Nke-mbo! nke-mbo nke-mbo

13.

S.
bongino na lo-yembo Nzambe e zu³-a Nkembo e, o bongino na ma-bi³na Nzambe e zu³-a Nkembo e!

A.
Nzambe e zu³-a Nkembo e! Nzambe e zu³-a Nkembo e!

T.
o - bo - ngi e Nza - mbe nke-mbo e! o - bo - ngi e Nza - mbe nke-mbo e!

B.
Nke-mbo! Nkembo! nkembo nke-mbonkembo Nke-mbo! Nkembo! nke-mbonkembo

Nkembo na Yo Nzambe

17 **Couplet 1&2** %

S. **1.** Nkēmbō! Nkēmbō! 1.ke mbela ke mbela kumi sa kumi sa wa bi-ke-la bin-so e!
2. Nkēmbō! 2.ye mbela ye mbela bi-ne-la bi-ne-la wabo-li-ngo banso e!

A. Nkēmbō! Nkēmbō! 1.ke mbela ke mbela kumi sa kumi sa wa bi-ke-la bin-so e!
 2.ye mbela ye mbela bi-ne-la bi-ne-la wabo-li-ngo banso e!

T. Nkēmbō! Nkēmbō! 1.To - kembela Yo - e, to - kumisa Yo e, Ta-ta wa bi-ke-la bin-so e!
 2.To - ye mbela Yo - e, to - bi-ne-la Yo e, Ta-ta wabo-li-ngo banso e!

B. Nkēmbō! Nkēmbō! 1.ke mbela ke mbela kumi sa kumi sa wa bi-ke-la bin-so e!
 2.ye mbela ye mbela bi-ne-la bi-ne-la wabo-li-ngo banso e!

23 **Couplet 3**

S. na li - nda - nda! e Ta-ta e.

A. 3.Na li nda - na - e, to-ye ko - pe-sa lo - ku-mu na Yo e, Ta-ta e.

T. na li - nda - nda! e Ta-ta e. Nambo-

B. na li - nda - nda! zua lo - ku - mu Ta - ta - e!

27

S. Hum Hum e, Ta-ta e.

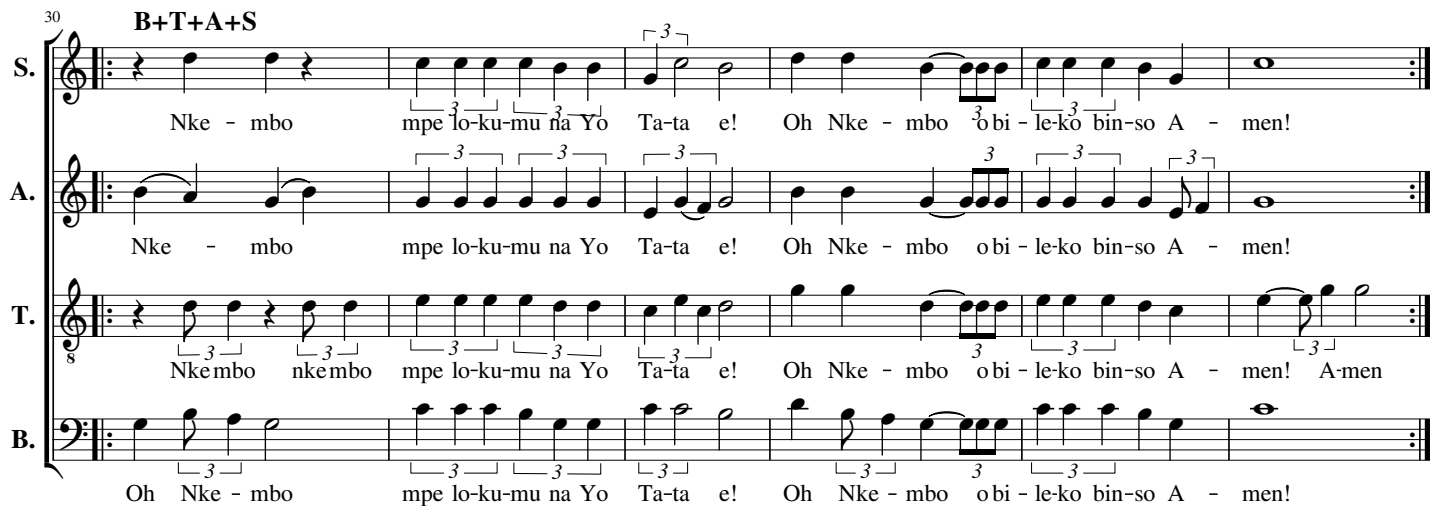
A. Hum Hum e, Ta-ta e.

T. nda e! ta-la ma - bi-na ma-ko ku-mi - sa Yo e, Ta-ta e.

B. na bo - nda e! ku - mi - sa ma Ta - ta - e!

Nkembo na Yo Nzambe

30 **B+T+A+S**



S. Nke - mbo mpe lo-ku-mu na Yo Ta-ta e! Oh Nke - mbo obi - le-ko bin-so A - men!

A. Nke - mbo mpe lo-ku-mu na Yo Ta-ta e! Oh Nke - mbo obi - le-ko bin-so A - men!

T. Nkembo nkembo mpe lo-ku-mu na Yo Ta-ta e! Oh Nke - mbo obi - le-ko bin-so A - men! A-men

B. Oh Nke - mbo mpe lo-ku-mu na Yo Ta-ta e! Oh Nke - mbo obi - le-ko bin-so A - men!

INTRO. :

**Nkembo, nkembo na Yo Nzambe,
Nkembo, nkembo na Yo. bis**

REFRAIN

Basse :

Nkembo!, nkembo!, nkembo!, nkembo!

Tutti :

**O bongi n'o na lokumu, Nzambe e zua nkembo e,
O bongi n'o na loyembo, Nzambe e zua nkembo e,
O bongi n'o na mabina, Nzambe e zua nkembo e, nkembo!**

Couplets

1. Tokembela Yo e,
Tokumisa Yo e,
Tata wa bikela binso e.

2. Toyembela Yo e,
Tobinela Yo e,
Tata wa bolingo banso e.

3.a. Na lindanda a e
Toyei kopesa lokumu,
Na Yo e Tata e! (*Alto*)

b. Na Mbonda a e,
Tala mabina,
Mako kumisa Yo e Tata e! (*Ténor*)

FINALE B+T+A+S

**Oh Nkembo mpe lokumu na Yo Tata
Oh Nkembo o bileko binso seko. Amen!**

Lyric by Credo Dieumerci ATALATALA

Nous allons à la maison du Père

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Novembre 2021

♩ = 90 *Très Joyeux*
Ab

Ab *Ab* *Eb*

Nous al-lons à la mai-son du Père, A la fete de no-tre Sei-gneur

5 *Db Ab Eb Db Bbm Cm Db Eb Ab Eb Ab*

re-jou-is-toi mon a - me, car le Sei-gneur nous ou-vre ses por - tes.

10 *Ab Eb Ab Eb*

1. Tu nous ap-pelles de sui-vre le Christ Tu nous ap-pelles de vi-vre de-avant toi,
2. Tu nous in-vites a ce grand fes-tin, Tu nous con-fie une place à ta ta-ble,
3. Tu nous ras-sem-ble par ta pa-role, Tu nous u-nis par le Christ Jé-sus.
4. Tu nous fais vi-vre de l'é-van-gile, Tu nous nou-rit de ton a-mour

14 *Fm Eb Fm Eb Ab D.C.*

dans ta de-meure et dans ta gran-deur, ac-ceuil-le nous.
d'un coeur heu-reux et d'un coeur ai-mant, ac-ceuil-le nous.
dans ta de-meure et dans ta gran-deur, ac-ceuil-le nous.
d'un coeur heu-reux et d'un coeur ai-mant, ac-ceuil-le nous.

Venez, Dieu nous appelle

Antienne d'ouverture

Texte
Benoît Gschwind

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Septembre 2022

$\text{♩} = 110$ $\% \text{ G C 7 D G3 4 G C 7 D G5}$

Soprano
Alto

Ténor
Basse

R/Ve - nez Dieu nous ap - pel - le sapa - ro - le nous ras - sem - ble ve -

5 $\text{G C D Gsus D6 G C G D7 1. G 2. G Fine}$

S.
A.

T.
B.

nez c'est jour de fe - te en - trez Dieu nous at - tend. Ve tend 1.En-
2.En-
3.En-

10 $\text{D G Am G F\# G D7 G}$

S.
A.

T.
B.

trez en - trez a - vec con - fian - ce. Dieu nous at - tend.
trez en - trez dans le si - len - ce. Dieu nous at - tend.
trez en - trez dans l'es - pe - ran - ce. Dieu nous at - tend.

15 $\text{G A G D G D7 G D.S.}$

S.
A.

T.
B.

Peu - ple de Dieu mar - qué par son pas - sa - ge Dieu nous ap - pel - le.
Peu - ple de Dieu d'e - xo - en e - xo - de. Dieu nous ap - pel - le. R/Ve
Peu - ple de Dieu vi - vant de l'é - van - gi - le. Dieu nous ap - pel - le.

Voici le jour du Seigneur

Antienne d'ouverture

Choeur AMADEUS

Saint Noé Mawaggali

Harmonisation

Credo Dieumerci ATALATALA

Musique

Hénoc Dasilva TSHITABI

Kinshasa, Aout 2022

♩ = 115

♩ C G 7/9 4/6 Dm

Soprano
Alto

1. Voi - ci le jour du Sei - gneur, du Sei - gneur!
2. Et Dieu nous a ra - che - tés, ra - che - tés!
3. Pro - cla - mez que Dieu est grand, Qu'il est grand!

Ténor
Basse

Oh

3

F 6 7 G C

S.
A.

jour d'al - le - gresse et de joie.
par le sang de Jés - su Christ.
que son a - mour est é - ter - nel.

T.
B.

5

F G F G F G F G 4 G C C %

S.
A.

R/Al-léluia! Al-léluia! Al-léluia! Al-léluia! al-lé-lu - ia! ia! 2. Et
Al-lé-lu - ia! Al-lé-lu - ia! Al-lé-lu - ia! Al-lé-lu - ia! Al-lé-lu - ia! ia! 3. Pro

T.
B.

Yaka toyingel'o ndako ya mokonzi

Boyingeli

Chorale La Grace
Paroisse Saint Maximilien Kolbe

Musique
Credo Dieumerci ATALATALA
Kinshasa, Mars 2022

♩ = 110 C

Soprano
Alto
Tenor
Bass

4

S.
A.
T.
B.

Yá-ka ya-ka to - yi-nge-l'o nda ko ya mo-ko - nzi Yá-ka ya-ka to -
Ya-ka ya-ka to - yi-nge-l'o nda ko ya mo-ko - nzi Ya-ka ya-ka to -
Yá-ka ya-ka to - yi-nge-l'o nda ko ya mo-ko - nzi Yá-ka ya-ka e to -
Yá-ka - ni e to - yi-nge-l'o nda ko ya mo-ko - nzi Ya-ka - ni e to -

yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi na lo-ye - mbo ya - ka to yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi
yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi na lo-ye - mbo ya - ka to yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi
yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi na lo-ye - mbo yembela ye to yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi
yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi lo - ye - mbo to yi-nge-l'onda ko ya mo-ko - nzi

Yaka toyingel'o ndako ya mokonzi/ Boyingeli

7 G C C G C C F

S. na ma-bi - na ya - ka to yi-nge-l'o nda-ko ya mo-ko - nzi. na e-se - ngo e,

A. na ma-bi - na ya - ka to yi-nge-l'o nda-ko ya mo-ko - nzi na e-se - ngo e,

T. na ma-bi - na bi-ne-la ye to yi-nge-l'o nda-ko ya mo-ko - nzi e - se - ngo e,

B. ma - bi - na to yi-nge-l'o nda-ko ya mo-ko - nzi e - se - ngo e,

10 C C

S. yi - nge - la ni e - . yi - nge - la ni e - .

A. yi - nge - la ni e - . yi - nge - la ni e - .

T. yi - nge - la ni e - . Yaka yi - nge - la ni e - .

B. yi - nge - la ni e le - lo e. yi - nge - la ni e le - lo e.

Yaka toyingel'o ndako ya mokonzi/ Boyingeli

14

C G C

S.

 1. Bo - ya e ba ta - ta e, bo - ya e
 2. Bo - ya e ba nia - ngo e, bo - ya e

A.

 1. Bo - ya e ba ta - ta e, bo - ya e
 2. Bo - ya e ba nia - ngo e, bo - ya e

T.

 1. Bo - ya e ba ta - ta e, bo - ya e
 2. Bo - ya e ba nia - ngo e, bo - ya e ba

B.

 1. Bo - ya e ba ta - ta e, bo - ya e,
 2. Bo - ya e ba nia - ngo e, bo - ya e, ba

17

G C G G

S.

 1. ba ma - ma e, bo - ya e bi - le - nge e.
 nga - nga Nza - mbe, bo ya e ba ma - me - lo.

A.

 1. ba ma - ma e, bo - ya e bi - le - nge e.
 nga - nga Nza - mbe, bo - ya e ba ma - me - lo.

T.

 1. ba ma - ma e, bo - ya e bi - le - nge e, bo - ya - ka - ni e.
 nga - nga Nza - mbe, bo - ya e ba ma - me - lo, bo - ya - ka - ni e.

B.

 1. ba ma - ma e, bo - ya e bi - le - nge e, bo - ya - ka - ni e.
 nga - nga Nza - mbe, bo - ya e ba ma - me - lo, bo - ya - ka - ni e.

Yaka toyingel'o ndako ya mokonzi/ Boyingeli

Finale :

Basse bis+ Tenor + Alto + Soprano

21

C C G Em C/D C

S. **2**
Bo - ya e, ya - ka - ni e yi nge la ni - e o

A. **2**
Bo - ya e, bo - ya ya - ka - ni - e, ya - ka yi - nge - la o

T. **2**
Bo - ya e, ya - ka e yi - nge - la o

B. **2**
Bo - ya - e, ya - ka - ni e yi nge la - ni - e o

Adagio pour finir

26

F Dm C F Dm C

S. **3** **3**
nda - ko ya Nza - mbe. nda - ko ya Nza - mbe.

A. **3** **3**
nda - ko ya Nza - mbe. nda - ko ya Nza - mbe.

T. **3** **3**
nda - ko ya Nza - mbe. nda - ko ya Nza - mbe.

B. **3** **3**
nda - ko ya Nza - mbe. nda - ko ya Nza - mbe.

LIVRET DE PARTITIONS

DE CHANTS LITURGIQUE EN LINGALA & EN FRANCAIS.



TOUTE LA MUSIQUE POUR LA LITURGIE ET LA VIE CHRETIENNE